

Kodak ADVANTIX

F350 AUTO
Camera

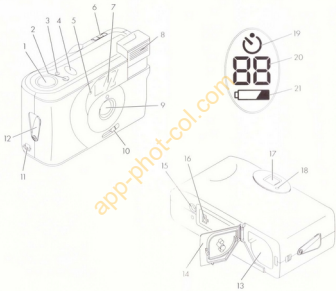


| | |
|------------|---------|
| NEDERLANDS | 5 - 12 |
| FRANÇAIS | 13 - 20 |



app-phot-col.com

- Klap deze pagina en de laatste pagina uit
- Voir schéma de l'appareil en dernière page



Welkom in de innovatieve wereld van het Advanced Photo System! Dank voor uw keuze voor de Kodak Advantix F350 AUTO camera. Uw nieuwe compactcamera maakt fotograferen makkelijk, mede door de vele geavanceerde mogelijkheden van deze camera.

Keuze uit drie beeldformaten

- U kunt met één en dezelfde film zowel standaardfoto's (C), als foto's in breedbeeldformaat (H) en panoramafoto's (P) maken. Het zoekerbeeld verandert mee met het door u gekozen formaat.

Beveiliging tegen dubbelopnamen

- U hoeft zich nooit meer zorgen te maken over het maken van meerdere opnamen over elkaar heen. Uw camera leest de Film Status Indicator (FSI) in de filmcassette om dubbelopnamen te voorkomen.

Uitschuifbare flitser

- De uitschuifbare flitser helpt de kans op rode ogen in flitsopnamen te verminderen en voorkomt dat de hand zich tijdens de opname voor de opnamelens bevindt.

Veiligheidsblokkering filmdeur

- Een veiligheidsblokkering voorkomt dat het filmcompartiment wordt geopend voordat de film volledig is teruggespoeld.

Oplaadtijd flitser

Dankzij de lithium batterij is de flitser snel weer opgeladen voor het maken van nieuwe opnamen.

Gemakkelijke filminleg

Uw camera is geschikt voor Kodak Advantix films in filmcassettes voor het Advanced Photo System. Dit levert u de volgende voordelen op:

- Het laden van de camera is buitengewoon eenvoudig en probleemloos.
- U kunt altijd in één oogopslag de status van de film vaststellen aan de hand van duidelijke symbolen.



Ontwikkelde negatieven

- U krijgt de ontwikkelde negatieven altijd in uw eigen cassette retour om veilig te bewaren. Let op dit beeldmerk, dan weet u zeker dat een film die u koopt geschikt is voor uw camera.



Look for this logo to be certain the film you buy is made for this camera.



Look for this logo to identify a certified photofinisher to get all the features of the Advanced Photo System.

app-phot-col.com

Onderdelen van de camera

- | | |
|-----------------------------------|--|
| [1] Ontspanknop | [13] Filmcompartiment |
| [2] Zelfontspanner | [14] Filmdeksel |
| [3] Film terugspoelknop | [15] Statiefaansluiting |
| [4] LCD-venster | [16] Batterijdeksel |
| [5] Controlelampje zelfontspanner | [17] Zoekeroculair |
| [6] Formaatkiezer | [18] Controlelampje camera/flitser gereed voor gebruik |
| [7] Zoeker | |
| [8] Flitser | |
| [9] Objectief/objectiefdeksel | LCD-venster |
| [10] Schuif objectiefdeksel | [19] Indicator zelfontspanner |
| [11] Bevestigingspunt polsriem | [20] Opnameteller |
| [12] Vergrendeling filmdeksel | [21] Batterijsymbool |

POLSRIEM

Bevestig de polsriem aan het bevestigingspunt (11), ❶

BATTERIJEN

Deze camera gebruikt voor alle camerafuncties een 3-volt lithium batterij, zoals Kodak KCR2 (of equivalent).

1. Open de batterijdeksel (16)
2. Plaats de batterij zoals aangegeven ❷
3. Sluit de batterijdeksel.

Let op: Plaats de batterij in de camera voordat u een film laadt. Sluit de objectiefdeksel (9) met de objectiefschuif (10) voordat u de oude batterijen uit de camera haalt.

Lege batterijen

U zult de batterij moeten vervangen wanneer:

- het batterijsymbool (21) in het LCD-venster (4) verschijnt of
- als het controlelampje camera/flitser gereed (18) meer dan 15 seconden nodig heeft om te gaan branden.

Batterijtips

- Houd altijd extra batterijen bij de hand. Lithium batterijen presteren constant totdat ze plotseling leeg zijn.
- Raadpleeg altijd eerst de informatie op de verpakking van de batterij.
- Houd de batterij uit de buurt van kinderen.

- Probeer de batterij niet te demonteren, op te laden of kort te sluiten en vermijd hoge temperaturen of open vuur.
- Bewaar batterijen altijd in hun oorspronkelijke verpakking.



Stroom uitschakelen

Om batterijen te sparen zal de camera automatisch in een slaapstand overschakelen als u langer dan 4 minuten niets doet. Om de camera weer 'wakker te maken' hoeft u slechts de objectiefdeksel (9) te sluiten en weer te openen met de schuif (10).

Zet de camera volledig uit door het objectiefdeksel te sluiten als u de camera lang niet wilt gebruiken.

FILM LADEN

U kunt film laden met de camera aan of uit.

1. Schuif de vergrendeling van de filmdeksel (12) naar de positie open en open de filmdeksel (14).
2. Duw de filmcassette in het filmcompartiment (13) zonder dit te forceren. ❸ Let op dat bij een nieuwe filmcassette de film statusindicator in de cassette op ● staat.
3. Sluit de filmdeksel. De film spoelt automatisch naar de eerste opname. In het LCD-venster (4) toont de opnameteller (20) het aantal opnamen dat nog kan worden gemaakt.

Let op: De filmdoos kan alleen open wanneer het filmcompartiment leeg is. Na het sluiten van het filmdoosje zorgt de veiligheidsvergrendeling ervoor dat u de doos alleen kunt openen wanneer de film volledig in de cassette is teruggespoeld.

FOTO'S MAKEN

U kunt met één en dezelfde film zowel standaardfoto's (C), breedbeeldfoto's in HDTV-formaat (H) als panoramafoto's (P) maken. U bepaalt zelf tijdens de opname in welk formaat de foto's straks worden afgedrukt (zie onderstaande tabel).

Afdrukformaten

| C | H | P |
|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Classic | HDTV | Panorama |
| 88,9 x 127 mm of 102 x 152 mm | 88,9 x 152 mm of 102 x 178 mm | 88,9 x 254 mm of 102 x 254 mm |

1. Schuif de objectiefdeksel (10) open om de het objectief (9) vrij te maken en de camera te activeren. Schuif de flitser uit (8), de camera is nu opnamegereed.
2. Stel de formaatkieser (6) in op het gewenste formaat (C, H of P). Het zoekerbeeld verandert mee met de gekozen beeldhoek ④

3. Kijk door het zoekeroeculair (17) naar uw onderwerp. Neem voor een scherpe opname een afstand van minstens 1 m in acht.
4. Zodra het camera/flits controlelampje (18) groen oplicht kunt u de opname maken door de ontspanknop volledig in te drukken. ⑤

Tips voor betere foto's

- Houd uw opnamen eenvoudig. Houd de afstand tussen u en uw onderwerp zo klein mogelijk, maar van niet dichterbij dan 1 m.
- Neem foto's op het niveau van uw onderwerp: kniel bijvoorbeeld wanneer u opnamen van kinderen of huisdieren maakt.
- Houd uw camera verticaal bij het fotograferen van lange, smalle onderwerpen, zoals een waterval, flatgebouw of één persoon.
- Geef aan uw foto's een ruimtelijke werking door een stukje voorgrond, bijvoorbeeld een boomtak, venster of hek, mee te fotograferen.
- Houd de zon achter u. Dat geeft de beste verlichting van het onderwerp.

FOTO'S MAKEN MET FLITSLICHT

- Flitsen is noodzakelijk bij weinig licht, zoals bij binnenopnamen of buiten in de schaduw of op donkere, bewolkte dagen. Uw camera is daarom voorzien van een uitschuifbare flitser (8) die automatisch in werking treedt.
- Zodra het camera/flits controlelampje (18) groen

oplicht is de flitser geheel opgeladen en kunt u de opname te maken.

- De maximaal haalbare afstand tussen de flitser en het onderwerp is afhankelijk van de gevoeligheid van de film in uw camera. Zorg dat de afstand tussen flitser en onderwerp niet te groot is (zie onderstaande tabel), anders wordt de foto te donker.

| ISO gevoeligheid | Afstand flitser-onderwerp |
|------------------|---------------------------|
| 100 | 1 tot 3,1 m |
| 200 | 1 tot 4 m |
| 400 | 1 m tot 5,5 m |

- Om de kans op rode ogen in uw opnamen te verkleinen kunt u het beste de kamerverlichting inschakelen en uw onderwerp naar deze verlichting laten kijken. Ook de uitschuifbare flitser draagt bij aan het verminderen van rode ogen bij flitsopnamen.
- Let bij het flitsen op spiegelende oppervlakken recht tegenover u (ramen, spiegels, e.d.), dit om te voorkomen dat de flits reflecteert en een witte 'vlek' in uw opname veroorzaakt.

Gebruik van de zelfontspanner

Met de zelfontspanner kunt u uzelf ook op de foto zetten. Zet de camera eerst met behulp van de statiefaansluiting [15] op een statief of plaats de cam-

era op een stevige ondergrond.


1. Schuif de objectiefdeksel [10] open om het objectief [9] vrij te maken, de flitser [8] te activeren en omhoog te schuiven en de camera op namegereed te maken.
2. Druk op de zelfontspanner [2]. In het LCD-venster verschijnt [4] verschijnt de zelfontspannerindicator [19].
3. Kies uw onderwerp via de zoeker [17].
4. Druk op de ontspanknop [1]. Het zelfontspannerlampje [5] op de voorzijde van de camera gaat aan en knippert gedurende de laatste twee seconden voordat de foto wordt gemaakt.

Let op: Als u de zelfontspanner wilt uitschakelen voordat u de opname maakt, kunt de objectiefdeksel sluiten. Na het maken van de opname wordt de zelfontspanner automatisch uitgeschakeld.

FILM VERWIJDEREN

Automatisch terugspoelen

Na het maken van de laatste opname spoelt de film zichzelf automatisch terug in de cassette.

1. Wacht totdat de film volledig is teruggespoeld in de cassette en de motor stopt. De opnameteller [20] in het LCD-venster [11] geeft '0' aan. De filmteller verdwijnt nadat de objectiefdeksel is gesloten.
2. Druk op de filmdekselvergrendeling [12] waar na de filmdeksel [14] automatisch openspringt.
3. Verwijder de filmcassette uit de camera.  - d

filmindicator laat een ✖ zien. Laad de camera met een nieuwe Kodak Advantix film.

Handmatig terugspoelen

Wanneer u uw film niet helemaal wilt belichten, kunt u de film halverwege terugspoelen

1. Druk op de filmlerugspoelknop voor geforceerd terugspoelen (3) om het automatisch terugspoelen in gang te zetten.

2. Zie automatisch terugspoelen, stap 1-3.

Let op: U kunt een gedeeltelijk belichte film niet in de camera terugplaatsen om deze alsnog vol te maken.

ONDERHOUD VAN UW CAMERA

1. Bescherm uw camera tegen stof, vocht, schokken en buitensporige hitte.

Waarschuwing: gebruik geen oplosmiddelen of andere reinigingsvloeistoffen om het camerahuis schoon te maken.

2. Is het objectief vuil, adem dan op het oppervlak en veeg dit schoon met een zacht, pluisvrij doekje of met een speciaal objectiefreinigingsdoekje. Oefen geen druk uit; anders kunnen krassen ontstaan. Veeg nooit een droog objectief schoon.

Waarschuwing: Gebruik geen vloeistoffen die niet speciaal voor het schoonmaken van objectieven zijn bedoeld. Gebruik ook geen geïmpregneerde lensdoekjes bedoeld voor het

schoonmaken van brillenglazen.

3. Verwijder de batterij wanneer u de camera gedurende langere tijd niet gebruikt.

Let op: Probeer nooit zelf de camera of flitser te demonteren of te repareren. Dit om mogelijke schade en een elektrische schok te voorkomen.

Wat te doen bij problemen?

| Probleem | Mogelijke oorzaak | Oplissing |
|---|--|---|
| Camera werkt niet. | De film is vol. Batterijproblemen. | Neem de volle film uit de camera. Plaats de batterij opnieuw of vervang deze. |
| Film transporteert niet en spoelt ook niet terug. | Batterijproblemen. | Plaats batterij opnieuw of vervang deze. |
| LCD-venster blijft leeg. | Batterijproblemen. Camera is in de slaapstand. De objectiefdeksel staat dicht. | Plaats batterij opnieuw of vervang deze. Druk op de ontspanknop of sluit en open de objectiefdeksel. Sluit en open de objectiefdeksel. |
| Flitser doet het niet. | Flitser niet voldoende geladen. | Wacht tot het camera/flitser controlelampje brandt. |
| Filmcassette past niet volledig in filmcompartiment, filmdeur sluit niet. | Film status indicator van de geladen cassette toont deels belicht (■), volledig belicht (■) of ontwikkeld (■). | Laad een nieuwe onbelichte film - FSI=● - in de camera |

Heeft u hulp nodig met het gebruik van uw camera of wilt u meer weten over het nieuwe Advanced Photo System, neem dan contact op met de leverancier waar u uw camera hebt gekocht. Wend u ook voor reparaties tot uw leverancier.

BESCHRIJVING

Filmtype: Kodak Advantix film voor kleuren en zwart-wit foto's.

Objectief: Kodak Ektanar objectief, drie lens-elementen hybride, 24 mm.

Scherpstelsysteem: Fixed focus.

Scherptebereik: 1 m tot oneindig.

Zoeker: ingespiegeld beeld met weergave van C-, H- en P-formaat.

Filmgevoeligheid: DX100 (ISO) 100 - 400 voor kleuren en zwart-wit films.

Flitser: Ingebouwd, uitschuifbaar.

Flitsbereik: 1 m tot 4 m (ISO 200).

Lensopening: vast op f/6,4.

Sluiter: geprogrammeerd 1/60 tot 1/250 seconde.

Energiebron: een 3 V Lithium batterij Kodak KCR2 (of equivalent), 7 seconden oplaadijd met volle batterij.

Afmetingen: 100 x 36 x 59 mm.

Gewicht: 93 g (zonder batterij en film).

Deze camera voldoet aan de EU-richtlijnen voor CE-markering.



GARANTIE

Deze camera valt gedurende 1 jaar vanaf de datum van aankoop onder de Kodak garantie voor reparaties door fabricagefouten. Wij zijn bijzonder trots op de kwaliteit van onze producten en bij correct gebruik van de camera kunt u zeker zijn dat u keer op keer kwaliteitsfoto's maakt. Ondervindt u echter problemen met de camera, zelfs wanneer u de instructies precies opvolgt, stuur dan de camera terug naar het verkooppunt of bel Kodak voor meer informatie. Probeer nooit de camera zelf te demonteren of te repareren. Kodak beslist of de camera zal worden gerepareerd of vervangen. Voor reparaties binnen de garantieperiode wordt een bewijs van aankoop met datumvermelding verlangd. Deze garantie is een aanvulling op uw rechten als consument en heeft hierop geen invloed.

Bewaar altijd de kassabon met datumvermelding als bewijs van aankoop.

Kodak, Advantix, Ektanar en het symbol /logo-type van het Advanced Photo System zijn handelsmerken.

Bienvenue dans le monde de l'innovation Advanced Photo System et merci d'avoir choisi l'Appareil Photo KODAK ADVANTIX F350 auto. Avec votre nouvel appareil, la photographie devient facile grâce aux nombreuses caractéristiques de l'Advanced Photo System disponibles sur cet appareil.

3 formats de prise de vue

- Vous pouvez prendre vos photographies en trois formats différents: Classique (C), HDTV ou 16/9ème (H), et Panoramique (P). Le format sélectionné apparaît dans le viseur.

Protection contre la Double Exposition (DEP)

- Vous n'avez pas à craindre le risque d'une double exposition accidentelle de votre film. Cet appareil lit l'Indicateur d'Etat du Film (FSI) et empêche toute réexposition.

Flash escamotable

- Le flash escamotable permet de réduire les «yeux rouges» des photographies prises au flash et évite de masquer l'objectif avec votre main.

Verrouillage de Sécurité de la Porte du Compartiment Film

- Le verrouillage de sécurité du compartiment film empêche l'ouverture de la porte avant le rembobinage complet du film dans sa cassette, et prévient ainsi les voiles intempestifs.

Temps de Recyclage du Flash

Le flash se recharge rapidement pour une nouvelle prise de vue, grâce à la pile au lithium.

Chargement automatique du film

Avec le Système Advanced Photo, le film KODAK ADVANTIX est conditionné dans une cassette à chargement automatique.

- le chargement de l'appareil est donc extrêmement simple et sans souci.
- L'Indicateur d'Etat du Film (FSI) qui se trouve à l'intérieur de la cassette est indiqué par un témoin blanc qui se déplace d'un symbole à l'autre.
- la cassette permet le stockage et la conservation du film traité.



Négatif traité



Vérifiez la présence de ce logo car il certifie que le film que vous avez acheté est adapté à votre appareil.



Ce logo vous permet d'identifier un laboratoire agréé qui saura exploiter toutes les caractéristiques de l'Advanced Photo System.

CARACTERISTIQUES DE L'APPAREIL

- | | | |
|---|--|--|
| (1) Déclencheur | (11) Oeillet de la Dragonne | Ecran LCD |
| (2) Bouton du Retardateur | (12) Levier de la Porte du Compartiment Film | (19) Indicateur de Mise en Fonction du Retardateur |
| (3) Bouton de Rembobinage | (13) Compartiment Film | (20) Compteur de Vues |
| (4) Ecran LCD | (14) Porte du Compartiment Film | (21) Symbole de la Pile |
| (5) Lampe Témoin du Retardateur | (15) Emplacement de fixation du Trépied | |
| (6) Sélecteur du Format de Prise de Vue | (16) Porte du Compartiment Pile | |
| (7) Visiteur | (17) Oculaire du Visiteur | |
| (8) Flash | (18) Lampe Témoin de Mise en Fonction de l'Appareil/du Flash | |
| (9) Objectif/Protège-Objectif | | |
| (10) Commutateur du Protège-Objectif | | |

DRAGONNE

Attachez la dragonne à l'oeillet (11) prévu à cet effet. ❶

PILE

Cet appareil utilise une pile au lithium KODAK KCR2 de 3 volts (ou équivalent) qui fournit l'énergie nécessaire à toutes les fonctions de l'appareil.

1. Ouvrez la porte du compartiment pile (16).
2. Chargez la pile en la plaçant sur la languette, comme indiqué, ❷.
3. Fermez la porte en appuyant d'un coup sec pour verrouiller le compartiment.

Note: Mettez la pile dans l'appareil avant de charger le film. Si vous retirez une pile usée, fermez le protège-objectif (9) à l'aide de son commutateur (10).

Indicateur de Décharge des Piles

Il faut remplacer une pile quand :

- le symbole de la pile (21) apparaît sur l'écran LCD (4)
- la lampe témoin de mise en fonction de l'appareil/du flash (18) met plus de 15 secondes à s'allumer
- la cassette ne se rembobine pas
- l'appareil ne fonctionne plus

Conseils pour l'Utilisation des Piles

- Gardez toujours des piles de rechange sur vous. Les piles au lithium ne faiblissent pas, elles s'arrêtent de fonctionner d'un seul coup.
- Lisez attentivement les instructions fournies avec les piles.
- Ne laissez pas les piles à la portée des enfants.
- Ne tentez pas de démonter, recharger ou mettre en court-circuit les piles et ne les exposez pas à de hautes températures ou à des flammes.
- Conservez les piles dans leur emballage d'origine avant toute utilisation.

Sauvegarde des Piles

Pour économiser l'énergie de la pile, l'appareil photo se mettra automatiquement en mode économique s'il n'a pas été utilisé pendant plus de 4 minutes. Pour relancer l'appareil, prenez une photo ou fermez et rouvrez le protège-objectif (9) à l'aide de son commutateur (10).

Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant un certain temps, arrêtez-le complètement en fermant le protège-objectif.

CHARGEMENT DU FILM

Vous pouvez charger l'appareil, qu'il soit activé ou éteint.

1. Déplacez le levier de la porte du compartiment film (12) pour ouvrir la porte (14).
2. Introduisez entièrement la cassette dans le compartiment film (13), sans forcer, ❶. Assurez-vous que l'indicateur d'état du film (FSI) est en position 1 (symbole ●) pour pouvoir insérer une nouvelle cassette.
3. Fermez la porte du compartiment pour enclencher le pré-bobinage automatique du film. Sur l'écran LCD (4), le compteur de vues (20) indiquera le nombre de poses qu'il vous reste à prendre.

Noter La porte du compartiment film s'ouvre uniquement lorsque celui-ci est vide, ou quand le film est entièrement rembobiné dans la cassette. Une fois que vous avez enclenché la cassette dans l'appareil, fermé la porte du compartiment et que le film a commencé à se pré-bobiner, le verrouillage de sécurité vous empêchera d'ouvrir la porte jusqu'à ce que le film soit entièrement rembobiné dans sa cassette.

PRISES DE VUE

Vous pouvez prendre des photographies en format classique (C), HDTV ou 16/9ème (H) et panoramique (P).

Trois Formats de Tirages

| C | H | P |
|-----------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|
| Classique | HDTV | Panoramique |
| 89 x 127 mm ou 102 x 152 mm | 89 x 152 mm ou 102 x 178 mm | 89 x 254 mm à 102 x 254 mm |

1. Faites glisser le commutateur du protège-objectif (10) pour découvrir l'objectif (9), activer et relever le flash (8) et mettre l'appareil photo sous tension.
2. Déplacez le sélecteur de format (6) pour obtenir le format désiré (C, H, ou P). Dans le viseur (7), vous pouvez visualiser le format de prise de vue sélectionné grâce à un système de cache ❷.
3. Cadrez votre sujet dans l'oculaire du viseur (17). Pour une photo nette, conservez une distance minimale de 1 m entre le sujet et l'appareil.
4. Lorsque la lampe témoin de mise en fonction de l'appareil/du flash (18) devient verte, appuyez sur le déclencheur (1) pour prendre la photo, ❸.

Quelques Conseils pour Améliorer la Qualité de vos Photos

- Simplifiez vos compositions. Cadrez votre sujet suffisamment serré pour qu'il occupe assez de place dans le viseur, mais en respectant la distance minimale de 1 m.

- Mettez-vous au même niveau que vos sujets. Baissez-vous pour photographier des enfants ou des animaux.
- Tenez votre appareil verticalement pour photographier des sujets élevés et étroits comme une chute d'eau, un gratte-ciel ou un personnage en pied.
- Vous pouvez ajouter de l'intérêt à vos photos en intégrant à votre cadrage un élément tel qu'une branche d'arbre, une fenêtre ou un élément de barrière.
- Tournez le dos au soleil. Ceci garantira un meilleur éclairage du sujet.

PRISES DE VUE AU FLASH

En condition de faible éclairage, pour les photos d'intérieur ou d'extérieur, ciel brumeux, journée couverte, vous avez besoin d'un flash. Votre appareil est doté d'un flash escamotable (8) qui se déclenche automatiquement en cas de besoin.

- Lorsque la lampe témoin de mise en fonction de l'appareil/du flash (18) devient verte, le flash est entièrement chargé et vous pouvez prendre la photo.
- Gardez votre sujet à la portée du flash en tenant compte de la sensibilité du film qui se trouve dans votre appareil (voir le tableau suivant). Ne photographiez pas un sujet se trouvant au-delà de la distance maximale, sinon il sera sombre (sous-exposé).

| Sensibilité ISO du Film | Portée du Flash |
|-------------------------|-----------------|
| 100 | 1 à 3,1 m |
| 200 | 1 à 4,0 m |
| 400 | 1 à 5,5 m |

- Pour minimiser l'effet « yeux rouges », en intérieur, allumez la lumière et placez votre sujet face à elle. Le flash escamotable permet également de réduire les « yeux rouges » des photos au flash.
- Placez-vous de biais par rapport aux surfaces réfléchissantes telles que fenêtres ou miroirs, pour éviter les réflexions du flash et les points lumineux sur vos photos.

UTILISATION DU RETARDATEUR

Pour être présent sur la photo, utilisez le retardateur. Fixer l'appareil sur un trépied (15) ou utilisez un autre type de support.

1. Faites glisser le commutateur du protège-objectif (10) pour découvrir l'objectif (9), activer et relever le flash (8) et mettre l'appareil photo sous tension.
2. Appuyez sur le bouton du retardateur (2). L'indicateur de mise en fonction du retardateur (19) apparaîtra sur l'écran LCD (4).
3. Cadrez votre photo dans l'oculaire du viseur (17).

4. Appuyez sur le déclencheur (1). La lampe témoin du retardateur (5) situé sur l'avant de l'appareil, s'allumera, pas clignotera pendant les deux dernières secondes du décompte.

Note: Si vous voulez annuler la commande avant que la photo ne soit prise, fermez le protégé-objectif. Le retardateur est automatiquement annulé après la prise de vue.

DECHARGEMENT DU FILM

Rembobinage automatique

Une fois la dernière vue prise, l'appareil rembobine automatiquement le film dans la cassette.

1. Attendez que le moteur de l'appareil s'arrête afin d'être certain que le film est entièrement rembobiné dans sa cassette. Le compteur de vues (20) sur l'écran LCD (4) indiquera «0». Le compteur de vues disparaît lorsque le protégé-objectif est fermé.
2. Déplacez le levier de la porte de compartiment film (12) pour ouvrir la porte (14).
3. Retirez la cassette de l'appareil. **PSI** - l'Indicateur d'Etat du Film (PSI) indiquera **✖** - et rechargez avec un nouveau film KODAK ADVANTIX.

Rembobinage manuel

Si vous ne voulez pas exposer toutes les photos du

film, vous pouvez déclencher manuellement le rembobinage automatique.

1. Appuyez sur le bouton de rembobinage (3) pour enclencher le rembobinage automatique.
2. Suivez les étapes 1 à 3 du rembobinage automatique.

Note: Vous ne pouvez pas recharger un film partiellement exposé dans cet appareil.

PROTECTION DE VOTRE APPAREIL

1. Protégez votre appareil de la poussière, de la moisissure, des chaleurs excessives et des chocs.

Avertissement: N'utilisez pas de solvants ou de nettoyants abrasifs sur l'appareil.





2. Si l'objectif vous semble sale, soufflez dessus jusqu'à ce qu'une buée se forme et frottez doucement avec un tissu doux ou un tissu spécial pour nettoyer les lentilles. N'essayez jamais une lentille sèche.

Avertissement: N'utilisez pas de solvants ou de solutions qui ne sont pas destinées au nettoyage des lentilles d'appareil photo. N'utilisez pas de tissus traités chimiquement pour nettoyer les verres de lunettes.

3. Retirez la pile quand vous laissez longtemps votre appareil sans l'utiliser.

Avertissement: Pour éviter de possibles dégâts et des chocs électriques, n'essayez pas de démonter ou de réparer votre appareil vous-même.

EN CAS DE PROBLEME

| Que se passe-t-il ? | Cause probable | Que faire ? |
|--|---|---|
| L'appareil ne fonctionne plus. | La pellicule est terminée. Problème de piles. | Retirez la cassette. Remplacez ou réintroduisez correctement les piles. |
| Le film n'avance plus ou ne se rembobine pas. | Problème de piles. | Remplacez ou réintroduisez correctement les piles. |
| L'écran LCD n'affiche plus rien. | Problème de piles. L'appareil est en mode veille. Le protège-objectif est fermé. | Remplacez ou réintroduisez correctement les piles. Appuyez sur le déclencheur ou fer- mez et rouvrez le protège-objectif. Fermez et ouvrez le protège-objectif. |
| Le flash ne se déclenche pas. | Le flash n'est pas entièrement chargé. | Attendez que la lampe témoin de mise en fonction de l'appareil/du flash devienne verte. |
| Il est impossible d'introduire entièrement la cassette dans le compartiment film; la porte du compartiment ne se ferme pas. | L'indicateur d'Etat du Film (FSI) qui se trouve dans la cassette indique  = partiellement exposé,  = complètement exposé, ou  = développé. | Chargez une cassette neuve – FSI =  – dans l'appareil. |

Si vous avez besoin d'aide au sujet de votre appareil, ou si vous désirez plus d'informations sur l'Advanced Photo System, appelez KODAK au 01 40 61 30 00 (standard).

Pour toute réparation, veuillez vous adresser à votre distributeur KODAK.

SPECIFICATIONS

Type de film: Cassette KODAK ADVANTIX pour tirages couleur et noir & blanc

Objectif: KODAK EKTANAR, 3 éléments, 24mm, verre hybride

Système de mise au point: Mise au point fixe

Amplitude de mise au point:

Lumière du jour: de 1m à l'infini

Viseur: De type galiléen inverse avec affichage des formats C, H, P

Sensibilité du film: D111 (ISO) 100 - 400

Flash: Intégré, escamotable

Amplitude du flash: De 1 à 4 m (ISO 200)

Diaphragme: Fixe - $f/8,4$

Obturateur: Programmé, $1/60$ à $1/250$ de seconde

Alimentation: Une pile de 3 volts au lithium KODAK KCR2 (ou équivalent); le temps de recyclage du flash est de 7 secondes avec une pile neuve

Dimensions: 100 x 59 x 36 mm

Poids: 93 grammes (sans film ni pile)

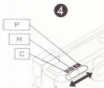
Cet appareil est conforme aux normes du marché européen. **CE**

GARANTIE

Cet appareil est garanti par KODAK contre tout défaut de fabrication pendant un an à partir de la date d'achat. Nous sommes fiers de la qualité de nos produits, qui, s'ils sont utilisés correctement, vous donneront des photos de qualité jour après jour. Cependant, si, après avoir suivi correctement les instructions de cette brochure, vous rencontrez des problèmes avec votre appareil, retournez-le à votre revendeur ou téléphonez au Service Consommateurs de KODAK. N'essayez pas de démonter ou de réparer l'appareil vous-même, KODAK seul jugera s'il doit être réparé ou échangé. Les demandes de réparation sous garantie devront obligatoirement être accompagnées de la preuve d'achat datée. Cette garantie vient s'ajouter à vos droits légitimes de consommateur et ne les affecte en aucun cas.

Veillez conserver votre ticket de caisse comme preuve de la date de votre achat pour la garantie.

KODAK, ADVANTIX, EKTANAR, et le symbole et le logo ADVANCED PHOTO SYSTEM sont des marques déposées.



app-photocol.com



app-phot-col.com

- Klap deze pagina uit
- Voir schéma de l'appareil en dernière page

DATUM VAN AANKOOP

DATE D'ACHAT

.....

STEMPEL VAN DE DEALER

CACHET DU REVENDEUR

.....



app-phot-col.com

